

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2 N3612

Title: Comments on code charts in WD 10646 (WG2 N3593)

Date: 2009-4-10

Source: Japan

Status: National body contribution

Re: N3593

During Japan National Body's internal review of N3593, several comments were raised. Japan wants these comments are addressed properly, before sending the draft for ballot.

1. False grouping of JIS X 0213 characters

The following characters are put in groupings under the description "Based on JIS X 0208", in the character name lists in the current WD. Contrary to the description in WD, however, they are introduced in JIS X 0213 and not in JIS X 0208. The description "Based on JIS X 0208" needs to be altered appropriately, or those characters should be in groupings separately from real JIS X 0208 characters and describe as "Based on JIS X 0213".

In Hiragana block:

3094 HIRAGANA LETTER VU

In Katakana block:

30F7 KATAKANA LETTER VA

30F8 KATAKANA LETTER VI

30F9 KATAKANA LETTER VE

30FA KATAKANA LETTER VO

2. Inappropriate grouping subheads

The following two characters are in groupings under the description "Vertical form digraph", in the character name lists in the current WD. They do not

specifically target at the vertical writing. It is true that historically these characters were found in the vertical writing contexts, modern uses contain horizontal writings. Explaining these characters with the word "vertical" can give readers a false understanding on the nature of these characters. Because the groupings currently contain these two, Japan proposes to change the descriptions, e.g., "Hiragana digraph" and "Katakana digraph".

In Hiragana block:

309F HIRAGANA DIGRAPH YORI

In Katakana block:

30FF KATAKANA DIGRAPH KOTO

3. Control functions in the first and second code chart

The first and the second code charts (i.e., ones for 0000-007F and 0080-00FF) in the current WD show several control functions in them. The corresponding character name lists contain the matching entries. Japan finds the current presentation is misleading that code positions 0000-001F, 007F, and 0080-009F and their contents are part of UCS. In fact, they are only shown for convenience for the users, such as those working for ITU-T. Japan wants making it clearer.

4. CJK UNIFIED IDEOGRAPHS EXTENSION-B

Japan understands the consensus at the Hong Kong WG 2 meeting on CJK B code chart is use the same chart in the current standard, keeping the single column format. Although we can reconsider it, Japan is not in favor of changing the CJK B code chart format at this timing, especially given the fact that appropriate fonts are not ready yet.

(END OF DOCUMENT)